



亚洲及太平洋经济社会委员会

旅游业可持续发展高级别政府间会议

2005 年 12 月 7-9 日
印度尼西亚巴厘

审议亚洲及太平洋区域旅游业可持续发展
行动计划第二阶段(2006-2012 年):

(临时议程项目 6)

亚洲及太平洋区域旅游业可持续发展
行动计划草案第二阶段(2006-2012 年)

秘书处的说明

内容提要

亚洲及太平洋区域旅游业可持续发展行动计划草案第二阶段(2006-2012 年)围绕以下五个专题领域,提出了国家一级的行动建议:(a) 增强旅游业在社会经济发展与扶贫中的作用;(b) 旅行手续简化与发展交通运输和其他与旅游相关的基础设施;(c) 旅游业的社会文化和环境管理;(d) 旅游业的危机和风险管理;和(e) 旅游部门的人力资源开发。旅游业可持续发展区域行动方案草案(2006-2012 年)为辅助并补充预期在国家一级所作努力提供了一个框架。

目 录

	页 次
导言	1
一、亚洲及太平洋区域旅游业可持续发展行动计划草案	
第二阶段(2006-2012 年).....	1
A. 计划目标	2
B. 预期收效	3
C . 行动建议	3
D . 实施、时间表及监测	9
E . 资源动员战略	10
二、可持续旅游业发展区域行动方案草案(2006-2012).....	10
三、供会议审议的问题	16

导 言

1. 1999 年经社会第五十五届会议通过了亚洲及太平洋区域旅游业可持续发展行动计划,随后秘书处启动了计划的第一阶段(1999-2005 年)。该计划为增强各国能力与鼓励区域合作提供了一个框架;对旅游业可持续发展提出了总体要求并提出了国家和区域层面的行动建议。该计划的六个专题领域为:(a) 旅游部门的人力资源开发;(b) 旅游业的经济影响;(c) 对旅游业的环境管理;(d) 旅游部门基础设施建设与投资;(e) 旅游便利化;和(f) 为旅游业发展开展区域和次区域合作。

2. 经社会于 2005 年第六十一届会议核准了行动计划第二阶段(2006-2012 年)的建议。会议建议,将以下课题纳入第二阶段有待处理的专题领域:(a) 增强旅游业在社会经济发展与减贫中的作用;(b) 旅行手续简化与发展交通运输和其他与旅游相关的基础设施;(c) 旅游业的社会文化和环境管理;(d) 旅游业的危机和风险管理;和(e) 旅游部门的人力资源开发。

3. 亚洲及太平洋区域旅游业可持续发展行动计划第二阶段(2006-2012 年)草案围绕上述五个专题领域提出了国家一级有待采取的行动建议。行动方案草案为辅助和补充预期在国家一级所作努力提供了一个框架。

一、亚洲及太平洋区域旅游业可持续发展行动计划 草案第二阶段(2006-2012 年)

4. 全球化加速了国际上的相互作用和一体化,因为它提供了成本更低、更频繁和快捷的运输;扩大了利用信息技术的机会;使资本,货物和人员更自由地流动,从而为旅游业的扩展创造了更多的机遇。

5. 如今,旅游业已被看作是世界上最大的产业之一,它仍有进一步增长的巨大潜力。在本区域包括最不发达国家在内的许多国家,旅游业已成为创汇的一大来源。它将农业、工业和服务三大部门连接起来,从而也成为扩大经济基础的一个重要手段。因此,旅游业在世界许多地区已具有可观的社会和经济的重要性,而它在发展中国家则发挥了尤为重大的作用。

6. 在亚太区域的许多国家,旅游业已成为向贫困开战的前沿部门之一。旅游业在各国国内各地区、包括边远的农村地区创造就业,因此能产生发展方面的许多协同效

应，帮助脱贫。鉴于赤贫人口中的大多数人生活在农村地区，这一点就显得尤为重要。旅游业提供开办劳动密集型和小规模工商业的机遇；它雇用的妇女和非技能型青年的比例很高。旅游业在创造就业机会方面的潜力最为重要，因为失业是许多发展中国家面临的社会和经济方面的主要挑战。

7. 旅游业还鼓励加深对环境和文化遗产的认识，因为它的基础是旅客要求能欣赏和领略当地文化以及五彩纷呈的自然环境。因此，旅游业有直接和强烈的利益驱动，要保护好既作为资源又作为财产的传统和环境。旅游业有可能争取到财力来修复名胜古迹；养护自然环境；弘扬文化；以及鼓励工艺师们保住其传统技能。

8. 虽然旅游业可成为发展的催化剂，但关键是各国要综合全面谋求旅游业的可持续发展，对其经济、社会、文化与环境方面予以应有的重视。在这方面，各国政府必须妥善制订政策和战略，以确保广泛的分享收益；尽可能减少不良影响；并提供必要支助来推动旅游业健康持续发展。

9. 经社会自建立伊始便认识到旅游业的重要性。这一点反映在一些早期决议中，诸如关于发展旅游业和国际旅游的 1949 年 10 月 27 日 E/CN.11/218 号决议和 1960 年 3 月 17 日 32(XVI)号决议。

10. 近来，经社会在其年会上反复强调了旅游业在社会经济发展和扶贫中的作用，并表示大力支持秘书处在旅游领域的工作。经社会注意到亚洲及太平洋区域旅游业可持续发展行动计划(1999-2005 年)将于 2005 年年底告竣。于是在第六十一届会议上核准了关于行动计划第二阶段(2006-2012 年)的建议。它还批准于 2005 年召开一次旅游业可持续发展政府间会议来评审行动计划(1999-2005 年)的成绩并审议第二阶段。

11. [2005 年 12 月在印度尼西亚巴厘岛召开的旅游业可持续发展高级别政府间会议通过包括区域行动方案在内的亚洲及太平洋区域旅游业可持续发展第二阶段(2006-2012 年)的行动计划，该计划由 2006 年 4 月在雅加达举行的经社会第六十二届会议核准。]

A. 计划目标

12. 亚洲及太平洋区域旅游业可持续发展第二阶段(2006-2012 年)行动计划的目标是：推动旅游业健康持续发展并加大其对社会经济发展与扶贫的贡献。

13. 可持续性这一概念大体依照对旅游业所作的包括其经济、财政、社会、文化、

生态和环境方面的定义。因此，旅游业可持续发展应无害于环境；在社会文化上可以接受；而同时又应确保其长远的经济效能。

B. 预期收效

14. 该计划的有效执行将推动实现千年发展目标，特别是那些涉及扶贫，性别平等与妇女维权，环境养护，发展方面的全球伙伴关系以及最不发达国家、发展中内陆国和发展中小岛国的特别需要。计划执行后预计有以下收效：

(a) 通过提供便利机会，使贫穷社区能得益于旅游业，从而加大旅游业对社会经济发展与扶贫的贡献。

(b) 通过协调发展与旅游业相关的基础设施和简化签证发放程序、边检手续和海关监管，实现旅游便利化。

(c) 在尽量减少旅游业对社会文化与环境不良影响的同时，加强其在养护自然环境和保护文化遗产方面的作用。

(d) 增强对影响旅游业的危机与风险的管理能力。

(e) 提高培养旅游部门所需人才的能力。

C. 行动建议

15. 在增强各国实现旅游业可持续发展能力的总体框架内，计划草案建议在国家一级采取各种行动。为支持并补充国家一级所作努力，旅游业可持续发展区域行动方案草案(2006-2012 年)提供了区域层面采取行动的框架。行动计划草案与区域行动方案的结构围绕五大专题领域：(a) 加强旅游业在社会经济发展与扶贫中的作用；(b) 旅行手续简化与发展交通运输和其他与旅游相关的基础设施；(c) 旅游业的社会文化和环境管理；(d) 旅游业的危机和风险管理；和(e) 旅游部门的人力资源开发。人们认识到，计划并未涉及旅游业中令人关切的每个问题。[然而，它反映出(2005 年 12 月 7 至 9 日在印度尼西亚巴厘岛举行的)旅游业可持续发展高级别政府间会议侧重讨论的问题。]以下阐明各专题领域的行动建议。

1. 加强旅游业在社会经济发展与扶贫中的作用

16. 旅游业正在对本区域许多国家的社会经济发展作出重大贡献，因为它在扩大

这些国家的经济基础、增加其外汇收入并提供就业机会方面发挥了作用。它还通过创造就业并为小型工商业扩大机遇来对扶贫做贡献。

17. 虽然旅游业将继续并不断扩大其对社会经济发展的贡献，但要充分发挥旅游业在扶贫中的潜力，各政府就要继续考虑不断完善有利于扶贫型旅游业发展的扶持政策和规划框架。鼓励政府和私营部门和其它利益攸关方携手行动，为穷人创办企业并提供就业机会。这类行动将包括努力改善穷人的工作质量、能力和技能。

行动建议

- (1) 为在国家发展战略、政策、规划以及在资源的配制中高度优先发展旅游业而提高认识：
 - (a) 改善国家旅游业统计和指标，其中包括对社会经济、文化与环境影响的指标；
 - (b) 对旅游业的社会经济影响开展分析研究；
 - (c) 编制旅游业附属帐户；
 - (d) 就旅游业促进社会经济发展与扶贫的措施开展个案研究；
 - (e) 开展公关与向媒体宣传的活动，提高对旅游业在社会经济发展与扶贫方面作用的认识。
- (2) 全面持续地发展旅游业，以便扩大其对社会经济发展与扶贫的贡献，为此，应采取以下措施：
 - (a) 明确旅游业对实现千年发展目标可作出的贡献；
 - (b) 将旅游业纳入国家发展规划，明确界定旅游业在社会经济发展与扶贫中的作用；
 - (c) 制订旅游业总体规划，其中包括能使旅游业惠及贫穷社区的有效战略；
 - (d) 将旅游业纳入扶贫战略。
- (3) 要提供便利机会，使贫穷社区能得益于旅游业，为此，应采取以下措施：
 - (a) 培植并支持与旅游业相关的微型、中小型企业；
 - (b) 政府、私营部门及其它利益攸关方携手行动，为穷人提供创业和获得就业的机会；
 - (c) 鼓励在旅游相关业务中使用当地资源和服务；

- (d) 推广当地工艺以及当地娱乐活动，以提高东道社区的收入水平并保护当地文化；
- (e) 扩大主流旅游业在扶贫中的作用；
- (f) 确保所有利益攸关方参与旅游业的规划、发展、管理与促进；
- (g) 监测并评价旅游业所采取的举措对穷人的影响；
- (h) 通过与旅游服务相关的培训和技能提高来改善穷人的素质、能力和技能；
- (i) 通过培养当地工商业组织和社区协会参与地方旅游业发展与运作的的能力，加强与贫穷社区的反向联系。

2. 旅行手续简化与发展交通运输和其他旅游相关的基础设施

18. 一些因素可有助于或阻碍国际旅游业增长。限制来访游客最常见的一系列问题涉及到签证办理、边防手续以及海关管理。减少障碍并简化边界手续可提高效率从而便利旅行完全是政府的责任。政府应考虑如何调整这种控制和要求以便帮助发展旅游业同时又能保护重要的国家利益。

19. 很多国家基础设施的不完善是影响旅游业发展的重大障碍。空中、道路和水面各种交通形式尤其要加以改进，同时加强旅游业相关基础设施以改进到达旅游景点的交通运输。政府应建立有利于私营部门投资的环境并提供充足奖励办法协助进一步开发旅游相关基础设施。此外，发展旅游业的基础设施要求应纳入国家基础设施开发和投资需求中。

行动建议

- (4) 每个国家应设立包括旅游行业代表参加的一个部委之间的委员会或会议，以推动协调发展旅游相关基础设施并便利旅行，从而改善颁发签证程序、边防手续以及海关管理。
- (5) 各国应考虑设立由旅游业和航空业参加的咨询委员会以便审议如何协调不同利益以便利出入。
- (6) 政府、私营部门和非政府组织共同努力采取具体措施协助残疾人旅行。
- (7) 各国应该为移民和海关官员开办培训方案以作出必要改变并采取必要行动改

进效率和服务态度。

- (8) 政府应明确承诺让私营部门参加旅游业基础设施发展，这应成为综合计划或是主体计划的一项内容。
- (9) 为吸引私营部门参与，政府应处理各种问题，包括建立有利商业环境，放宽规章制度，提供投资奖励，制订完善的立法框架以及提高政府与私营部门的谈判能力。
- (10) 应举办国家讲习班使政府官员加强处理公私营伙伴关系中的合同和财务问题的能力并提高谈判技巧，同时提高推动公私营部门建立伙伴关系的能力以便发展旅游业和相关基础设施。

3. 旅游业的社会文化及环境管理

20. 游客数目的迅速增长扩大对环境、社会和文化同时带来正面和负面影响。随着旅游业的增长并扩大到更多地点，它可能对旅游业的长期可持续性产生负面影响。可持续旅游业开发必须被视为旅游业的实质所在并应在所有国家全面实施，因为旅游业的基础在于自然、社会和文化资源的多样化，这是吸引游客的主要内容。

21. 可通过采取综合自愿举措、更为有利地执行相关法律以及民间社会发挥积极作用，来应用可持续旅游业发展原则并取得更为广泛、更为有实际意义的进展。应该在地方一级鼓励制订、协调和实施旅游发展方案时国营部门、私营部门和利益攸关者协调开展工作，以便保护文化遗产、保护环境并确保更为公平地分配经济利益。道德标准和行为标准，如适用于所有利益攸关者的世界旅游组织全球旅游道德规范有助于促进更好地认识和了解旅游业对包括穷人在内的不同利益攸关者群体造成的环境、经济和社会文化影响。

行动建议

- (1) 社会文化和环境应考虑纳入旅游业的规划、管理和促进工作中。
- (2) 所有利益攸关者应参与监测并评估旅游业社会文化和环境影响。
- (3) 应设立机制确保在旅游发展方面有关养护自然环境和生物多样性的法律和条例得到有效遵守。
- (4) 应调查并酌情开发旅游业为公益行为提供“市场”的潜力，如生物多样性、

环境、天然和人造遗址以及文化方面。

- (5) 应采取措施鼓励旅游业私营部门和其他相关利益攸关者积极支持养护生物多样性以及可持续地利用能源和水资源。
- (6) 应设立机制协助将部分旅游收入转向支助养护自然环境和文化遗产。
- (7) 各国应举办方案以加深公众和国际游客了解保护和维护环境以及文化遗产的重要性从而可持续发展旅游业，(b) 提高当地社区管理旅游胜地自然资源的能力。
- (8) 各国应特别注意发展并促进生态旅游和文化内容旅游。

4. 旅游业的危机和风险管理

22. 近年来旅游业由于各种不可预见的事件而直接受到影响，行业的增长和发展方式被改变。亚太区域旅游业以及直接或间接从事旅游业工作的人，由于恐怖主义攻击、健康危机和自然灾害而面临着更大的不稳定并更为脆弱。存在的风险、采取的对策以及吸取的经验教训都提出一些非常重要的问题。

23. 针对危机和暴力事件采取对策时涉及的具体问题包括对灾难的了解和防备；随机作出的反应，包括尽量减少物质和精神影响；处理猜测和误导情况；恢复游客和商业界信心；处理慌乱；对其他政府的反应采取对策。有关开展协调并采取积极措施的对应能力则涉及到更为一般性的问题，包括所有公民、游客和商业界的福祉。因此有必要与其他部门的机构、部委和组织密切合作。

24. 考虑到旅游业的不稳定和较为脆弱，建议所有利益攸关者全力注意以下四个阶段不同形式危机和相关风险管理：认识了解(减少风险)，规划(准备情况)，对策和恢复。

25. 旅游业的发展可以作为扶贫工作的切入口，然而最近发生的灾害和危机都表明依赖旅游业作为扶贫的唯一途径包含巨大风险。因此需要旅游业之外的机构和部委协助开展层面更为广泛的扶贫方案并与旅游业挂钩。这种综合作法将尽可能减少与旅游部门相联系的一些就业和创收的风险。

行动建议

- (1) 认识阶段(风险减少)：

- (a) 旅游业相关政府机构应评估现有危机管理和控制方案；具体地点面临的危险，其基础设施能力、资源、政策和进程；
 - (b) 旅游业相关政府机构应制订方案以便 (a) 提高旅游业部门对危机的认识，(b) 提高预防性管理技能。
- (2) 规划阶段(准备工作)：
- (a) 旅游相关政府机构应评估自身遭受危机的可能性并制订战略、战术和通信计划；
 - (b) 旅游相关政府机构应制订危机管理备用方案并有足够预算拨款；
 - (c) 可设立国家和区域旅游业危机管理中心联络网以便在采取对策和恢复阶段管理媒体关系、信息流通和其他通信问题；
 - (d) 应通过提议的危机中心设立通信联络顺序表，将公私营部门、国家和区域协会以及其他相关机构的旅游业利益攸关者相互联系挂钩，以协助确保信息能够连贯一致源源不断流向消费者、媒体和政府并可能在发生危机时作为早期预警机制；
 - (e) 应在适当政府机构保持能力得以有效制衡或澄清导致反对旅行看法的情况。
- (3) 对应阶段，尤其是在事件发生时以及刚刚发生之后的初步对应：
- (a) 旅游相关政府机构应有效利用应急计划以帮助控制对生命和财产造成的破坏并开展工作向利益攸关者和公众提供信息，安抚民心；
 - (b) 相关旅游的政府机构应设立媒体中心负责对某一旅游地点的局势传播准确信息。信息可包括作出努力使旅游业恢复正常并提出复苏时间表。中心内部应有一人擅长与当局开展公共关系和媒体活动并代表旅游地点和相关机构发表讲话。中心应有能力评估公众对某个地点的局势的看法。
- (4) 长期复苏阶段：
- (a) 应认识到国内旅游市场的重要意义并且列入重建计划以便尽可能减少国际游客需求下降的影响；
 - (b) 通过旅游业相关政府机构以及私营部门的联合努力，应开展广泛媒体宣传运动表明旅游工作已走上正轨；
 - (c) 旅游业相关政府机构与私营部门协作制订推动重建工作方案，包括组织

新闻记者和旅行社业者的熟悉路线的活动；

- (d) 属于危机管理系统组成部分的旅游相关政府机构应能够从以下角度评估系统的效果：(i) 某个旅游点恢复或持续全面开展旅游业务的速度；(ii) 产业界恢复到危机前水平的程度；(iii) 危机发生以后增强的抗灾能力。
- (5) 关于那些直接或间接从事旅游业工作的人所面临的风险，尤其是那些完全依赖旅游得以脱贫的人，国家应考虑如何尽力降低这种风险。

5. 旅游部门人力资源开发

26. 旅游行业的迅速增长直接影响到旅游业的就业情况以及人力资源开发，它涉及到对专业人员、具体技能和相关培训以及教育设施的需求情况。发展并培训旅游业不同部门所需的人力资源，这一需求已得到亚太区域的广泛承认。应处理的一些具体问题包括：(a) 缺乏合格的人力资源开发，(b) 现有旅游业培训基础设施与胜任的教员之间存在差距，(c) 对旅游部门的工作条件不够关心，(d) 持续需要包括旅游部门人力资源开发在内的长期国家战略和政策。持续需求开发和培训人力资源开发以便切实有效地提供旅游服务，由此建议加强伙伴关系和网络联系以支助旅游业教育和培训。

行动建议

- (1) 开展普查以评估旅游业部门目前及将来培训需求。
- (2) 制订国家旅游业培训计划。
- (3) 各国应考虑设立国家旅游业培训委员会，成员应包括政府、培训机构和旅游业代表。
- (4) 各国应考虑积极参加亚太经社会亚洲及太平洋旅游业教育和培训机构网(亚太旅游业教育和培训机构网)的活动。

D. 实施、时间表及监测

27. 协调与合作是有效实施政策、规划和方案以推动国家一级可持续旅游业发展的重要因素。

28. 政府应在国家一级确立具体目标并制订实施战略以便执行行动计划中各项建议。应鼓励私营部门参与实施进程，以便能够确定各种经验、专业知识和资源的互补情

况。

29. 关于执行行动计划的时间安排，首先由经社会在其 2006 年 4 月第六十二届会议上核准计划，然后持续到 2012 年。

30. 将向驾驭全球化委员会提交详细进展报告(第一部分：国际贸易与投资，以及运输基础设施和便利化及旅游业)，每两年一次。提交进展报告时将请各国向委员会报告国家行动方面的进展情况。还将编制一份综合报告，介绍区域行动方案方面开展的活动和取得的成果。

E. 资源动员战略

31. 必须动员传统和非传统资源支助国家和区域一级的行动建议。很多国家必须努力动员国内储蓄，这一工作将鼓励国内和国际潜在捐助方提供支助。

32. 旅游业部门可从私营部门创造、或是有可能创造高额收入，渠道包括各种开销、收入和其他税收等。要研究这种收入在多大程度上可用于部门再投资，这是很好的资金来源。

33. 私营部门在分享专业知识、提供财务资源方面可发挥重要作用，应鼓励它们参加各种各样的项目。正如计划所提及，在生物多样性、环境、自然和人为遗产以及文化等方面开发市场将为养护和保护带来资源。

34. 亚太区域在专业知识和经验方面已拥有广泛资源，可用于加强国家持续发展旅游业的能力。发展中国家间的技术合作可导致其中的很多资源的分享。亚太旅游业教育培训机构网成员国现有的专业知识可充分应用于实施计划。

35. 很多国家的旅游业部门需要得到协助，来源包括国家资源、公私营部门支助以及国际、区域和次区域机构和捐助国政府的援助。可能需要这种援助的国家的类别有最不发达国家、内陆和岛屿发展中国家以及转型经济体。

36. 相关捐助机构和国家应特别注意提供财务和技术援助以便实施行动计划内的方案和项目。

二、可持续旅游业发展区域行动方案草案(2006-2012)

37. 区域行动方案的制订，是为辅助和补充在《亚洲及太平洋可持续旅游业发展

行动计划》第二阶段(2006-2012)框架内在国家一级采取的行动。方案根据《计划》的五个主题领域展开，即：(a) 加强旅游业在社会经济发展和扶贫中的作用；(b) 简化旅行手续，发展交通和其他与旅游业相关的基础设施；(c) 旅游业的社会文化和环境管理；(d) 旅游业的危机和风险管理；以及(e) 旅游部门的人力资源开发。

38. 方案的设计“以结果为着眼点”，以逻辑框架为其总体依据。在每一次级方案中，都包括了目标、预期成果、行动和成绩指标等标题。“行动”指各组织为支持《行动计划》第二阶段的实施而采取的具体动作、行动或工作结果。“预期成果”指各组织在“相关管理能力内”建立的各种能力、传输的知识、改善的技能以及发展的网络，而“目标”则指主要利益攸关方在能力、知识、技能和网络方面所作的工作。“成绩指标”指各组织的成绩指标。

39. 请所有与旅游业相关的联合国机构、国际和区域组织、发展援助机构、非政府组织和其他组织协助推动区域行动方案的实施。我们认识到，方案要行之有效，这些机构和组织间的协调与合作是必须的。在这方面，这些机构和组织应召开机构间特别会议，并结合其它与旅游业相关的会议，讨论本区域与可持续性旅游业发展相关的问题，并不断审评方案的实施状况。此类机构间会议也是对区域行动方案作出必要调整的时机，以便使已作出规划的行动和工作内容不脱离各国的优先需求。

专题 1. 加强旅游业在社会经济发展和扶贫中的作用

前言

旅游业在社会经济发展、扶贫和实现千年发展目标(MDGS)中起着重要作用。增进对旅游业、发展和扶贫之间关系的理解，建立或改善旅游业政策环境，实施适当的旅游业方案和项目，这一切都可以使上述作用得到加强。

目标

加强旅游业在社会经济发展和扶贫中的作用。

预期成果

增强(a)对旅游业发展和扶贫之间联系的理解；(b)改善旅游业政策环境的能力；(c)政策制订者和其他利益攸关方实施适当旅游业方案和能力。

行动

- (1) 分析研究主流旅游业与扶贫之间、有针对性的干预措施与扶贫之间的传动机制。
- (2) 明确旅游业对实现千年发展目标可作出的贡献。
- (3) 制订衡量旅游业对扶贫所作贡献的指标和指南。
- (4) 记录把旅游业作为扶贫进程切入点的案例研究和先进经验。
- (5) 通过出版物、互联网、政策宣传和对话、知识网络、培训和咨询服务，传播上述研究、指标和指南的主要成果。
- (6) 促进次区域以及推动相邻国家成为单一旅游目的地的各项举措。
- (7) 促进包括亚洲公路网在内的主要运输走廊沿线的扶贫旅游业，特别是泛亚铁路沿线的铁路旅游业。这些行动应着眼于扩大就业的地理分布，特别要重视远离经济活动中心，经济发展出路有限的农村和边远地区。例如：高速公路服务中心，“*dhabas*”、“*michi-no-eki*”等社区车站；高速公路绿洲，等等。
- (8) 能力建设活动，包括交流加强旅游业对实现千年发展目标贡献的经验和良好作法的论坛。

成绩指标

各国开展可以有效促进整体社会经济发展和扶贫的旅游业方案和项目。

专题 2. 旅行手续简化与发展交通运输和其它与旅游相关的基础设施

前言

安全、便捷和经济的交通运输及其它与旅游相关基础设施，是旅游业成功的关键因素。对许多亚洲及太平洋国家来说，缺乏基础设施是旅游业发展的严重障碍。基础设施无法充分满足残疾人、婴幼儿和老人的需要，把这一前景广阔的市场排斥在许多目的地之外。签证手续以及其它过境问题也直接影响了游客抵达人数。为进一步扩展旅游业，各国需要具备充分的基础设施，支持旅游业发展，并使签证和边境手续更加简便高效。

目标

- (1) 改善签证、出入境、海关和安全手续。
- (2) 加强各国通过协调与旅游相关的基础设施的发展,简化旅行手续的能力。
- (3) 为残疾人改善旅游相关的各项活动。
- (4) 为旅游者、旅行者及地方社区的共同利益建设基础设施。

预计成果

政策制定者提高对妨碍旅行和旅游业的物质及非物质障碍的认识,并制定政策扫除这些障碍;建设与旅游相关的基础设施的能力得到加强;为地方社区改善了物质性基础设施。

行动

- (1) 明确针对旅游者和旅行者签证及出入境手续应改善的领域。
- (2) 旅游者出入境手续简化的指导原则及先进经验记录,包括使用信息技术。
- (3) 明确为改善旅游者和旅行者通道而应改善的区域交通基础设施和服务。
- (4) 为旅行者、旅游者和地方社区共同利益建设物质性基础设施的指导原则和案例研究。
- (5) 促进残疾人无障碍旅游。
- (6) 宣传交流与上述行动相关的主要工作内容和能力建设活动。

成绩指标

- (1) 各国进行发展与旅游业相关的基础设施的项目。
- (2) 各国采取措施改善残疾人无障碍旅游设施。
- (3) 各国采取简化的签证、出入境和海关手续。

专题 3. 旅游业的社会文化和环境管理

前言

旅游业可以成为保护自然环境和保留文化遗产的有力工具;但如果管理失当,则可能对社会文化及环境造成负面影响。有鉴于此,必须加强各国降低旅游业负面影响、扩大其在发展中的积极作用的能力。

目标

加强各国管理旅游业的社会经济和环境的影响，强化其在发展中的积极作用的能力。

预期成果

实施可以有效管理旅游业社会经济和环境负面影响、强化其发展中的积极作用的方案的能力得到加强。

行动

- (1) 促进旅游业，使之成为在公共物品，例如生物多样性、环境、自然和人造遗产及文化方面创造“市场”的手段。
- (2) 调查在旅游目的地保护环境和保留文化遗产的融资手段，包括将政府和私营部门的旅游业收益转向此类保护活动。
- (3) 促进在旅游业中持久有效地使用能源和水资源。
- (4) 促进旅游业社会文化和环境管理的公私伙伴关系。
- (5) 促进旅游部门的企业社会责任及行为守则。
- (6) 宣传交流与上述行动相关的工作内容和能力建设活动。

成绩指标

各国把社会文化和环境问题纳入旅游业规划和发展之中，开展旨在管理旅游业对自然环境、文化和民间社会不良影响、强化其积极作用的各种方案。

专题 4. 旅游业中的危机及风险管理

前言

近年来，旅游业受到暴力事件、健康危机和自然灾害的严重影响。这些事件对旅游业产生不利影响较大，在潜在的旅行者中造成广泛的恐慌和不安定感。许多亚洲和太平洋国家旅游者抵达人数大幅下降，与旅游业相关的工作机会减少，外汇收入也因此受损。必须立即加强各国管理危机和风险的能力，减轻对旅游业及直接或间接从业人员的负面影响。

目标

加强各国管理危机和风险的能力，减少对旅游业及直接、间接从业者的负面影响。

预期成果

增强了采取有效措施，管理对旅游业及直接、间接从业人员产生影响的风险和危机的能力。

行动

- (1) 审议和调整旅游业中风险和危机管理的指导原则和指南。
- (2) 记录旅游业中危险和风险管理的案例研究及良好做法。
- (3) 就减少与旅游业相关的最贫困群体的就业及创收风险开展分析和案例研究。
- (4) 宣传交流与上述活动相关的主要工作内容及能力建设活动。

成绩指标

- (1) 政府旅游部门及旅游企业开始采取有系统的危机管理措施，包括制定危机管理计划、加强安全措施和培训。
- (2) 各国采取具体行动，帮助旅游业的直接或间接从业人员管理其面对的风险。

专题 5. 旅游部门经由区域网络的人力资源开发

前言

训练有素的人力资源是旅游业长期成功发展和旅游目的地可持续性的关键因素。旅游业的迅猛发展，使为旅游业各部门开发必要人才成为迫切需求。某些与人力资源开发相关的局限和问题，可以通过各国之间加强合作得到更为有效的解决，这是因为各国各具优势和专长，可以与其它国家进行有效交流。

目标

促进旅游业人力资源开发方面的区域合作。

预期成果

本区域各国通过亚洲太平洋旅游业教育培训机构网(APETIT)，增强了旅游业人力资源开发方面的合作。

行动

- (1) 通过 APETIT 网站及通信以及下述文件的准备，传播旅游业教育培训信息。这些文件包括：(a) APETIT 专长指南；(b) 学生及人员交流指南；(c) 重点研究项目目录；以及(d) APETIT 成员机构所提供的奖学金目录。
- (2) 培训：(a) 政府旅游业官员；(b) 旅游业教育/培训机构的教师/培训员；以及(c) 利用 APETIT 成员机构专业知识的旅游业从业人员和咨询服务。
- (3) 审议与旅游业人力资源开发相关的论坛。

成绩指标

- (1) APETIT 成员数增加。
- (2) 各国参与 APETIT 合作活动。

三、供会议审议的问题

40. 请会议审议《亚洲及太平洋区域旅游业可持续发展行动计划》第二阶段(2006-2012)，包括《区域行动方案》草案，提出修改意见，并通过《计划》，以提交即将于 2006 年 4 月召开的第六十二次经社会大会批准。

.